

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/35/278
S/13976
3 June 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт 51 первоначального перечня*
МИРНОЕ УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ
ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Иордании при Организации Объединенных
Наций от 2 июня 1980 года на имя Генерального
секретаря

По поручению моего правительства я хотел бы обратить Ваше внимание на следующие акты преступного терроризма, совершенные руководителями сионистского образования в Палестине:

1. Утром 2 июня 1980 года сионистское руководство в Палестине совершило еще один преступный акт терроризма против нашего арабского народа, проживающего на оккупированных территориях Западного берега реки Иордан. В автомобили, принадлежащие мэру города Наблуса г-ну Басаму Аль-Шака, мэру города Рамаллаха г-ну Кариму Халафу и мэру города ал-Бира г-ну Ибрагиму Аль-Тавилю, были подложены три бомбы замедленного действия. Две из этих бомб взорвались, в результате чего г-ну Аль-Шака оторвало обе ноги, и сейчас он находится в критическом состоянии. В результате взрыва второй бомбы г-ну Халафу также оторвало ногу и повредило руку. Третья бомба, взорвавшаяся в автомобиле г-на Аль-Тавиля, полностью разрушила автомобиль, а специалист-сапер потерял зрение.

Правительство Иордании, осуждая эти варварские и незаконные действия, возлагает ответственность за них на сионистские оккупационные власти. Правительство Иордании ясно заявляет, что за безопасность и защиту гражданского населения, находящегося в условиях оккупации, отвечают оккупационные власти, как это предусмотрено международным правом и четвертой Женевской конвенцией, принятой в августе 1949 года 1/.

* A/35/50

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973, p. 287.

Правительство Иордании убеждено в том, что эти действия и практика составляют основной элемент стратегии сионистского правительства, направленной на подавление основных прав арабов и их стремления к самоопределению и сопротивлению созданию еврейских поселений на арабской земле.

2. Власти Израиля аннулировали право на издание двух ведущих арабских газет "Аль-Фаджр" и "Аш-Шааб" и запретили на неопределенный срок их распространение на оккупированном Западном берегу реки Иордан под предлогом того, что они, якобы, подстрекают к насилию.

Я хотел бы призвать Ваше Превосходительство прибегнуть к Вашим добрым услугам и настоятельно просить правительство Израиля прекратить свои преступные и террористические акты против населения оккупированных арабских территорий.

Прошу распространить это письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 51 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Салех АЗ-ЗУБИ
Полномочный министр
Временный поверенный в делах